



快乐童话

宝物篇

- 看故事
- 长智慧
- 学英语
- 识汉字

3-6岁

上海人民美術出版社



快乐童话

宝物篇

设计制作：金翅鸟卡通工作室



上海人民美術出版社

快乐童话

(宝物篇)

策 划：丁国联

设计制作：金翅鸟卡通工作室

责任编辑：张企荣 乐明祥

上海人民美术出版社出版发行

上海长乐路672弄33号

全国新华书店经销 上海精英彩色印务有限公司

开本 787×1092 1/16 印张 4

2003年4月第1版 2003年4月第1次印刷

印数：0001—8000

ISBN 7-5322-3524-6/J·3286

定价：14.00元



序 言

“童话是美丽的”——人们都如斯评说。因为美丽的童话不但有动人、曲折的故事，还包含着人类智慧的结晶，折射出人们对“真善美”的渴望和追求，尤其是那些流传很广、影响深远的世界著名童话。

现在，我们撷取其中数十则脍炙人口的童话，并配上精美的图画奉献给孩子们。在编辑过程中，除了传统地注上拼音便于阅读外，我们更注意开掘孩子各方面的潜能：“动脑筋，想一想”中的问题能帮助孩子复述故事，开发思维，增强记忆能力；“智慧之光”能让孩子品味童话中所蕴含的深意；“趣味识字卡片”能让孩子知道，“国王”除了读“guo wang”外，还有个叫“King”的，因为 21 世纪的中国已经进入双语时代。

童话永远是孩子们最快乐的伙伴。
愿我们这套《快乐童话》能给孩子带来
读懂故事、获得知识和智慧的快乐！

丁国联

目录



玻璃瓶中的妖怪.....1

生命之水.....13



打火匣.....25



水晶球.....37



桌子、金驴和棍子...49



安徒生童话



玻璃瓶中的妖怪



cóngqián yǒu gè qióngqiāo fū tā zǎn le yī bǐ qiángòng ér zǐ niàn shū kě shì zhè bǐ
从前有个穷樵夫，他攒了一笔钱供儿子念书，可是，这笔

qián zài ér zǐ kuài dà xué bì yè shí què yòng guāng le
钱在儿子快大学毕业时却用光了。

ai wǒ zài yě méi qiángòng nǐ shàng xué le qiāo fū kū sàng zhe liǎn duì ér zǐ shuō
“唉，我再也没钱供你上学了！”樵夫哭丧着脸对儿子说。

méi guān xi ō wǒ kě yǐ gēn nǐ qù kǎn chái yě néng zhèng qián yǎng huó zì jǐ de
“没关系啊！我可以跟你去砍柴，也能挣钱养活自己的！”

ér zǐ huí dá
儿子回答。

ai hǎo ba qiāo fū tàn le yī kǒu qì shuō dào kě shì wǒ zhǐ yǒu yī bǎ fú
“唉，好吧！”樵夫叹了一口气，说道，“可是，我只有一把斧

zǐ ya
子呀！”

wǒ men kě yǐ wèn lín jū jiè yī bǎ ya ér zǐ shuō dào
“我们可以问邻居借一把呀！”儿子说道。



yú shì qiáo fū wèn lín jū jiè le yī bǎ fǔ zi dì èr tiān yī qīng zǎo tā men jiù
于是，樵夫问邻居借了一把斧子。第二天一清早，他们就

jìn sēn lín kǎn chái qù le
进森林砍柴去了。

dào le zhōng wǔ fù qīn shuō wǒ men xiū xi yī xià chī diǎn wǔ fàn ba
到了中午，父亲说：“我们休息一下，吃点午饭吧！”

hǎo ér zi ná qǐ miànbāo biān chī biān shuō bà ba wǒ dào lín zi lì zhuǎn yī
“好！”儿子拿起面包，边吃边说：“爸爸，我到林子里转一

zhuǎn zhǎo jǐ gè niǎo wō shuō wán jiù wǎng shù lín shēn chù pǎo qù
转，找几个鸟窝。”说完，就往树林深处跑去。

shǎ guā huí lái qiáo fū dà shēng hǎn dào nǐ xiàn zài dào chù pǎo dài huì er jiù
“傻瓜，回来！”樵夫大声喊道，“你现在到处跑，待会儿就

huì lèi de lián gē bo dōu tái bù qǐ lái
会累得连胳膊都抬不起来！”



ér zi bù tīng tā gāo xìng de pǎo dào le lín zi lǐ hū rán tā kàn jiàn yī kē lǎo
儿子不听，他高兴地跑到了林子里。忽然，他看见一棵老
xiàng shù nà kē shù de shù gàn fēi cháng cū dà zú yǒu jǐ bǎi nián de shù líng ne
橡树，那棵树的树干非常粗大，足有几百年的树龄呢！

ng zhè kē shù shàng yī dìng yǒu niǎo wō xiǎo huǒ zi gāo xìng de lái dào lǎo xiàng shù
“嗯，这棵树上一定有鸟窝！”小伙子高兴地来到老橡树
xia hū rán tā tīng dào yī gè dī chén de shēng yīn zài shuō fàng wǒ chū qù fàng wǒ chū
下，忽然，他听到一个低沉的声音在说：“放我出去！放我出
qù
去！”

xiǎo huǒ zi yí huò de wèn dào nǐ zài nǎ er ya
小伙子疑惑地问道：“你在哪儿呀？”

nà shēng yīn huí dá wǒ zài lǎo xiàng shù de shù gēn xià nǐ kuài fàng wǒ chū qù ba
那声音回答：“我在老橡树的树根下。你快放我出去吧！”



yú shì xiǎo huǒ zǐ kāi shǐ zài shù gēn zhōu wéi wā le qǐ lái zhōng yú zài yī chù xiǎo tǔ
于是，小伙子开始在树根周围挖了起来，终于在一处小土

kēng lǐ zhǎo dào le yī zhī bō lí píng
坑里找到了一只玻璃瓶。

bō lí píng lǐ yǒu zhī qīng wā mú yàng de dōng xī zài bù tíng de tiào dòng zhe xiǎo huǒ zǐ lì
玻璃瓶里有只青蛙模样的东西在不停地跳动着，小伙子立

kè bá diào píng sāi nà ge xiǎo jīng líng jiù yí xià zǐ cuàn le chū lái biàn chéng le yī ge shí
刻拔掉瓶塞。那个小精灵就一下子窜了出来，变成了一个十

fēn kě pà de jù rén
分可怕的巨人。

nǐ bǎ wǒ fàng chū lái wǒ jiù dé níng duàn nǐ de bó zi bù guǎn shuí fàng wǒ chū lái
“你把我放出来，我就得拧断你的脖子！不管谁放我出来，

wǒ dōu bì xū zhè yàng zuò yāo guài è hěn hěn de shuō dào
我都必须这样做！”妖怪恶狠狠地说道。

hǎo ba xiǎo huǒ zǐ lěng jìng de huí dá bú guò nǐ déi xiān xiàng wǒ zhèng míng gāng
“好吧，”小伙子冷静地回答，“不过，你得先向我证明，刚

cái zuò zài nà ge xiǎo píng zi lǐ de jīng líng què què shí shí jiù shì nǐ zhè me gè páng rán dà wù
才坐在那个水瓶子里的精灵确确实实就是你这么个庞然大物。

nǐ yào shì néng zài zuān jìn qù wǒ jiù bǎ nǎo dai gěi nǐ
你要是能再钻进去，我就把脑袋给你。”

hǎo ba yāo guài shuō zhe lì kè bǎ shēn zǐ suǒ xiǎo zuān dào le píng zi lǐ yāo
“好吧！”妖怪说着，立刻把身子缩小，钻到了瓶子里。妖

guài gāng zuān jìn píng zi xiǎo huǒ zǐ mǎ shàng bǎ píng sāi yòng lì sāi jǐn jiāng píng zi nǎo huí dào shù
怪刚钻进瓶子，小伙子马上把瓶塞用力塞紧，将瓶子扔回到树

gēn páng de xiǎo tǔ kēng lǐ
根旁的小土坑里。



xiǎo huǒ zǐ zhuǎnguòshēn zǐ zhǔnbèi lí qù yāo guài jiān zhe sāng zǐ dà jiào qǐ lái
小伙子转过身子，准备离去。妖怪尖着嗓子，大叫起来：

fàng wǒ chū qù fàng wǒ chū qù
“放我出去！放我出去！”

bù xiǎo huǒ zǐ jiān jué de huí dá
“不！”小伙子坚决地回答。

nǐ fàng wǒ chū lái ba wǒ bú huì zài yào nǐng duàn nǐ de bó zi le wǒ hái huì gěi
“你放我出来吧，我不要再要拧断你的脖子了！我还会给

nǐ yī dà bǐ qián yāo guài shuō dào
你一大笔钱！”妖怪说道。

xiǎo huǒ zǐ xiǎng yě xǔ tā zhēn de huì zhè yàng zuò yú shì tā yòu bá diào le píng
小伙子想：“也许他真的会这样做！”于是，他又拔掉了瓶

sāi yāo guài lì kè zuān chū le píng zǐ biàn chéng le yī gè jù rén
塞，妖怪立刻钻出了瓶子，变成了一个巨人。



xiàn zài nǐ gāi dé dào huí bào le jù rén shuō zhe dì gěi xiǎo huǒ zǐ yī kuà xiàng pí mú
“现在你该得到回报了。”巨人说着递给小伙子一块橡皮模

yàng de dōng xī yòng tā de yī tóu zài shāng kǒu shàng qīng qīng pèng yī xià shāng kǒu jiù huì yù
样的东西，“用它的一头在伤口上轻轻碰一下，伤口就会愈

hé yòng lìng yī tóu zài gāng tiě shàng qīng qīng yī xià gāng tiě jiù huì biàn chéng yín zi
合，用另一头在钢铁上敲一下，钢铁就会变成银子。”

wǒ dé xiān shì yī xià xiǎo huǒ zǐ shuō zhe yòng fú zǐ bǎ xiàng shù pí kǎn diào le yī
“我得先试一下，”小伙子说着，用斧子把橡树皮砍掉了一

kuài yòng nà dōng xī zài shù pí de shāng sǔn chù qīng qīng yī pèng shù pí hé lǒng le
块，用那东西在树皮的伤损处轻轻一碰，树皮合拢了。

ng bù cuò tā duì jù rén shuō xiàn zài wǒ men gāi fēn shǒu le
“嗯，不错，”他对巨人说，“现在我们该分手了。”



xiǎo huǒ zi huí dào fù qīn shēn biān fù qīn shēng qì de shuō nǐ zhè me bàn tiān bú
小伙子回到父亲身边，父亲生气地说：“你这么半天不
gàn huó er dào dǐ shì lái gàn shén me de
干活儿，到底是来干什么的？”

bà ba bié shēng qì nín kàn xiǎo huǒ zi qǔ chū nà wán yì zài fǔ zi shàng qiāo
“爸爸，别生气！您看！”小伙子取出那玩意，在斧子上敲
le yī xià fǔ tóu shàng de tiě biàn chéng le yín zi fǔ rèn wān le qǐ lái
了一下，斧头上的铁变成了银子，斧刃弯了起来。

fù qīn yī kàn qì jí bài huài de hǎn dào zhè xià nǐ déi péi rén jiā fǔ zi le nǐ
父亲一看，气急败坏地喊道：“这下你得赔人家斧子了，你
gěi wǒ gǔn huí jiā qù
给我滚回家去！”



huí jiā hòu ér zǐ ná zhe fǔ zǐ lái dào jīn diàn jīn jiàng yàn le fǔ tóu de chéng sè
回家后，儿子拿着斧子来到金店。金匠验了斧头的成色，
shuō dào zhè bǎ fǔ tóu zhí gè yín bì
说道：“这把斧头值400个银币！”

ér zǐ ná zhe gè yín bì huí dào le jiā fù qīn dà chī yī jīng nǐ nǎ lái
儿子拿着400个银币回到了家。父亲大吃一惊：“你哪来
zhè me duō qián ér zǐ bǎ shì qing de jīng guò gào su le tā
这么多钱？”儿子把事情的经过告诉了他。

hòu lái ér zǐ yòng zhè bǐ qián wán chéng le tā de xué yè bìng qiè yòng nà wán yì er gěi
后来，儿子用这笔钱完成了他的学业，并且用那玩意儿给
bié rén zhì liáo gè zhǒng gè yàng de shāng kǒu chéng le quán chéng wén míng de yī shēng
别人治疗各种各样的伤口，成了全城闻名的医生。





动脑筋想一想

- xiǎo huǒ zi yòng de nà bǎ fǔ zi shì shéi de
小伙子用的那把斧子是谁的？
- xiǎo huǒ zi zài shén me shù xià zhǎo dào bō lí píng
小伙子在什么树下找到玻璃瓶？
- bō lí píng lǐ yǒu shén me
玻璃瓶里有什么？
- jù rén sòng le shén me gěi xiǎo huǒ zi
巨人送了什么给小伙子？
- xiǎo huǒ zi zuì hòu qǔ dé le shén me chéng jiù
小伙子最后取得了什么成就？



zhì huì yǒng yǒu wú qióng de lì liang xiǎo huǒ zi kào jī zhì zhàn shèng le jù rén
智慧拥有无穷的力量，小伙子靠机智战胜了巨人，
hái huò dé le yì wài de bào chóu dàn tā méi yǒu fàng qì duì zhī shì de
还获得了意外的报酬。但他没有放弃对知识的
zhuī qiú nǔ lì wán chéng le xué yè
追求，努力完成了学业。

趣味
识字卡片



axe



斧子

son



儿子

tree



树

father



父亲

bottle



瓶子